

YATO Akkumagneettiporakone 18V YT-820507 — Käyttöohje (FI)

Käännös alkuperäisestä ohjeesta (TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola; www.yato.com). Kuvat I-III: ks. alkuperäinen ohjekirja.

Osat

- 1 Magneettijalka
- 2 Moottorin runko
- 3 Pystyjohde
- 4 Johdekelkka
- 5 Työkalunpidin
- 6 Käsikahva
- 7 Karan syöttövipu
- 8 Jäähdytysnestesäiliö
- 9 Magneettikytkin
- 10 Akkupaikka
- 11 Ohjauspaneeli
- 12 Akun varaustilan ilmaisin
- 13 Virtakytkin
- 14 Nopeuskytkin
- 15 Suuntakytkin
- 16 Magneetin merkkivalo

Symbolit

- Lue käyttöohje
- Käytä kuulonsuojaimia
- Käytä suojakäsineitä
- Käytä turvajalkineita
- Käytä suojalaseja
- Varoitus! Viiltovaara. Älä vie sormia terän lähelle.
- Pysy loitolla pyörivistä osista.

Tämä symboli ilmaisee, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (mukaan lukien paristot ja akut) ei saa hävittää muun jätteen mukana. Käytöstä poistettu laite on kerättävä erikseen ja toimitettava keräyspisteeseen kierrätystä ja hyödyntämistä varten, jotta jätteen määrä ja luonnonvarojen käyttö vähenisivät. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sisältämien vaarallisten aineiden hallitsematon vapautuminen voi vaarantaa ihmisten terveyden ja aiheuttaa haitallisia vaikutuksia ympäristölle. Kotitalouksilla on tärkeä rooli uudelleenkäytön ja hyödyntämisen, myös käytöstä poistettujen laitteiden kierrätyksen, edistämisessä. Lisätietoja oikeista kierrätystavoista saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

TYÖKALUN OMINAISUUDET

Magneettiporakone on akkukäyttöinen sähkötyökalu, joka on tarkoitettu reikien poraamiseen teräsosiin, erityisesti suurissa rakenteissa ja kenttäasennustöissä. Akkukäyttö mahdollistaa työskentelyn paikoissa, joissa ei ole sähköverkkoa, ja helpottaa töitä rakennustyömailla ja korjaamon ulkopuolella. Magneettijalan ansiosta kone kiinnittyy tukevasti työkappaleen ferromagneettiseen pintaan, mikä mahdollistaa työskentelyn sekä vaaka- että pystypinnoilla. Käsisyöttöinen johde ohjaa työkalua tarkasti

ja mahdollistaa toistettavat työstötulokset. Työkalun oikea, luotettava ja turvallinen toiminta riippuu asianmukaisesta käytöstä, siksi:

Lue koko käyttöohje ennen työkalun käyttöä ja säilytä se.

Toimittaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat tämän käyttöohjeen turvallisuusmääräysten ja suositusten laiminlyönnistä.

VARUSTEET

Tuote toimitetaan täydellisenä, mutta se on koottava myöhemmin tässä ohjeessa kuvatulla tavalla.

TEKNISET TIEDOT

Parametri	Yksikkö	Arvo
Luettelonumero		YT-820507
Käyttöjännite	[V DC]	18
Nimelliskierrosluku	[min-1]	0-540
Työkalunpitimen tyyppi ja koko	[” / mm]	Weldon 3/4 / 19
Kierukkaporan suurin halkaisija	[mm]	13
Reikäporan (trepanointiporan) suurin halkaisija	[mm]	35
Magneetin pitovoima	[N]	11000
Työliike	[mm]	120
Suurin poraussyvyys	[mm]	50
Paino	[kg]	12
Melutaso: äänenpaine LpA + K	[dB (A)]	86,0 ± 3,0
Melutaso: äänen tehotaso LwA + K	[dB (A)]	99,0 ± 3,0
Tärinätaso	[m/s2]	6,5 ± 1,5
Akkutyyppi		Li-Ion

Ilmoitettu melupäästöarvo on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, ja sitä voidaan käyttää työkalujen vertailuun. Ilmoitettua melupäästöarvoa voidaan käyttää altistumisen alustavaan arviointiin.

Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, ja sitä voidaan käyttää työkalujen vertailuun. Ilmoitettua tärinän kokonaisarvoa voidaan käyttää altistumisen alustavaan arviointiin.

Huomio: Työkalun käytön aikainen tärinä- ja melupäästö voi poiketa ilmoitetusta arvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään.

Huomio: Käyttäjän suojaamiseksi on määritettävä turvatoimet, jotka perustuvat altistumisen arviointiin todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työjakson osat, kuten ajat, jolloin työkalu on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä, sekä käynnistysajat).

SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

VAROITUS! Tutustu kaikkiin tämän sähkötyökalun mukana toimitettuihin turvallisuusvaroituksiin, kuviin ja teknisiin tietoihin. Niiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan vammaan.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varoituksissa käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa kaikkia sähkökäyttöisiä työkaluja, sekä verkkojohdollisia että akkukäyttöisiä.

Työpaikan turvallisuus

Pidä työalue hyvin valaistuna ja siistinä. Epäjärjestys ja huono valaistus voivat aiheuttaa onnettomuuksia.

Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysvaarallisessa ympäristössä, kuten palavien nesteiden, kaasujen tai höyryjen läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.

Pidä lapset ja sivulliset poissa työalueelta. Keskittymisen herpaantuminen voi johtaa työkalun hallinnan menettämiseen.

Sähköturvallisuus

Virtajohtoon pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä käytä sovittipistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamaton, pistorasiaan sopiva pistotulppa pienentää sähköiskun vaaraa.

Vältä kehon kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja jääkaappeihin. Kehon maadoittuminen lisää sähköiskun vaaraa.

Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Sähkötyökaluun pääsevä vesi tai kosteus lisää sähköiskun vaaraa.

Älä kuormita virtajohtoa liikaa. Älä käytä virtajohtoa työkalun kantamiseen, vetämiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vaurioitunut tai sotkeutunut virtajohto lisää sähköiskun vaaraa.

Kun työskentelet ulkona, käytä ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja. Ulkokäyttöön sopivan jatkojohtoon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa ympäristössä on väistämätöntä, käytä vikavirtasuojaa (RCD) syöttöjännitettä vastaan. Vikavirtasuojan käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

Ole valpas, keskity työhön ja käytä tervettä järkeä sähkötyökalua käyttäessäsi. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkenkin tarkkaamattomuus sähkötyökalua käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina silmiensuojaimia. Henkilönsuojainten, kuten hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, suojakypärän ja kuulonsuojainten, käyttö vähentää vakavien henkilövahinkojen vaaraa.

Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on pois päältä -asennossa ennen kuin liität työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuun, nostat sen tai kannat sitä. Sähkötyökalun kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen työkaluun, jonka kytkin on päällä-asennossa, voi aiheuttaa vakavan vamman.

Poista säätöavaimet ja kiintoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Sähkötyökalun pyörivään osaan jäänyt avain voi aiheuttaa vakavan vamman.

Älä kurottele. Pidä aina hyvä työasento ja tasapaino. Näin hallitset sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.

Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla sähkötyökalun liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.

Jos laitteeseen voi liittää pölynpoisto- tai keräyslaitteiston, varmista, että se on liitetty ja sitä käytetään oikein. Pölynpoiston käyttö vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

Älä anna työkalun usein toistuvasta käytöstä saadun kokemuksen tehdä sinusta huolimaton ja saada sinua sivuuttamaan turvallisuussääntöjä. Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavan vamman sekunnin murto-osassa.

Sähkötyökalujen käyttö ja hoito

Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua. Oikea sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunnitellulla kuormituksella.

Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei käynnistä ja sammuta sitä. Työkalu, jota ei voi hallita kytkimellä, on vaarallinen ja se on korjattava.

Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai irrota akku sähkötyökalusta, jos se on irrotettava, ennen säätöjä, lisävarusteiden vaihtoa tai sähkötyökalun säilytykseen panoa. Nämä varotoimet estävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen.

Säilytä työkalu lasten ulottumattomissa. Älä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökaluja tai näitä ohjeita, käyttää työkalua. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.

Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista, ettei työkalun liikkuvissa osissa ole virheellistä kohdistusta tai jumiutumista, ettei osia ole rikkoutunut eikä ole muita sähkötyökalun toimintaan vaikuttavia seikkoja. Korjauta vauriot ennen sähkötyökalun käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

Pidä leikkaavat työkalut puhtaina ja terävinä. Asianmukaisesti huolletut, teräväsärmäiset leikkaavat työkalut juuttuvat harvemmin ja ovat helpompia hallita käytön aikana.

Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita, vaihtotyökaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työn laadun ja olosuhteet. Työkalujen käyttö muuhun kuin niille tarkoitettuun työhön voi aiheuttaa vaaratilanteen.

Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä öljystä ja rasvasta vapaina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat estävät työkalun turvallisen käytön ja hallinnan vaaratilanteissa.

Korjaukset

Korjauta sähkötyökalu vain valtuutetussa korjaamossa ja vain alkuperäisillä varaosilla. Näin varmistetaan sähkötyökalun asianmukainen toiminta.

Älä huolla vaurioituneita akkuja. Akkujen huollon saa tehdä vain valmistaja tai valtuutettu huoltoliike.

Akkutyökalun käyttö ja hoito

Lataa vain valmistajan määrittämällä laturilla. Yhdelle akkutyypille sopiva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, kun sitä käytetään toisen akun kanssa.

Käytä työkalua vain määritettyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa loukkaantumis- ja tulipalovaaran.

Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä (esim. paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat, ruuvit), jotka voivat muodostaa yhteyden napojen välille. Napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

Акун ylikuormitustilanteessa siitä voi vuotaa elektrolyyttiä; vältä kosketusta. Jos ainetta joutuu iholle, huuhtelee vedellä. Jos sitä joutuu silmiin, hakeudu välittömästi lääkäriin. Elektrolyytti voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

Älä käytä vaurioitunutta tai muunneltua akkua tai työkalua. Vaurioituneet tai muunnellut akut voivat käyttäytyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalo-, räjähdys- tai loukkaantumisvaaran.

Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai liialliselle kuumuudelle. Yli 130 °C:n lämpötila voi aiheuttaa räjähdyksen.

Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella. Virheellinen lataus tai lataus määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella voi vaurioittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.

PORAKONEEN TURVALLISUUSVAROITUKSET

Käytä porattaessa silmiensuojaimia ja työolosuhteista riippuen myös kuulonsuojaimia. Lastut ja melu voivat aiheuttaa vammoja.

Tarkista ennen käynnistystä, että leikkaava työkalu on kiinnitetty kunnolla eikä ole vaurioitunut. Löysä tai rikkoutunut työkalu voi sinkoutua.

Älä koske pyöriviin osiin äläkä vie käsiä porausalueen lähelle. Se voi johtaa takertumiseen ja henkilövahinkoon.

Älä koskaan käytä suurempaa nopeutta kuin poranterän suurin sallittu nopeus. Suuremmilla nopeuksilla poranterä todennäköisesti taipuu, jos se pääsee pyörimään vapaasti koskettamatta työkalupäätä, mikä aiheuttaa henkilövahingon.

Sammuta kone ja irrota se virtalähteestä ennen työkalun vaihtoa, säätöjä tai lastujen poistoa. Tahaton käynnistyminen voi aiheuttaa vamman.

Paina vain poranterän akselin suuntaisesti äläkä paina liikaa. Poranterä voi taipua, jolloin se voi katketa tai hallinta voi menettyä, mikä aiheuttaa henkilövahingon.

TYÖHÖN VALMISTAUTUMINEN

Tarkista ennen työn aloittamista, ettei moottorin runko ja akkupaikka ole vaurioituneet. Jos vaurioita löytyy, älä jatka työtä.

Huomio! Kaikki työkalujen asentamiseen ja vaihtamiseen, suojusten ja johteiden asentamiseen, säätöihin jne. liittyvät toimenpiteet on tehtävä syöttöjännite katkaistuna, joten ennen näitä toimenpiteitä: Irrota akku työkalusta!

Työkalun asennus (III)

Jos työkalu vaatii ohjaustapin, työnnä se työkaluun ennen asennusta. Työnnä työkalu karan pitimeen ja kiinnitä se kiristämällä kiinnitysruuvit, kunnes tunnet vastuksen.

Tarkista asennuksen jälkeen, että työkalu on tukevasti paikallaan eikä siinä ole välystä. Poista avaimet ja asennustyökalut työalueelta ennen käynnistystä.

Koneen kiinnittäminen alustaan

Ennen kiinnittämistä alustaan on suositeltavaa asentaa akku akkupaikkaan, jotta magneetin merkivaloa ja akun varaustilan ilmaisinta voi käyttää. Asenna työkalu työkalunpitimeen ennen magneettijalan asettamista alustalle.

Kiinnitä kone vain vakaaseen ja riittävän jäykkään ferromagneettiseen pintaan. Puhdista magneettijalan kosketuspinta lastuista, pölystä, öljystä, maalista ja irtoruosteesta. Magneettijalan pitovoima riippuu materiaalin paksuudesta. On suositeltavaa kiinnittää kone yli 20 mm paksuun ferromagneettiseen teräkseen. Älä kiinnitä konetta ohueen peltiin. Jos alusta on liian ohut tai kosketuspinta liian pieni, käytä riittävän jäykkää lisäteräslevyä kosketuspinnan suurentamiseksi vähintään 15 mm:iin.

Kun työskentelet korkealla tai vinossa, pystysuorassa tai ylösalaisin olevassa asennossa, käytä lisäputoamissuojausta, kuten vakaaseen kohtaan kiinnitettyä köyttä tai ketjua. Aseta sitten magneettijalka alustalle, kohdista kone työkohtaan ja käännä magneettikytkin vetoasentoon. Magneetin kytkemisen jälkeen magneetin merkivalo syttyy. Tarkista kiinnityksen vakaus yrittämällä siirtää konetta ilman liiallista voimaa. Tarkista ennen työn aloittamista, että magneettijalka on tiiviisti kiinni alustassa.

Jos magneettijalka ei pidä tukevasti, käännä magneettikytkin vapautusasentoon, siirrä kone pois alustalta ja puhdista kosketuspinta uudelleen. Tarkista sitten kosketusalueen paksuus ja koko. Käytä tarvittaessa riittävän jäykkää lisäteräslevyä ja toista vakaustesti. Jos ongelma jatkuu, älä aloita työtä. Tarkista kone ja sen kiinnitys. Jos poikkeamia löytyy, toimita kone huoltoon.

TYÖKALUN KÄYTTÖ

Voit aloittaa työn, kun edellisessä luvussa kuvatut valmistelut on tehty. Varmista, että työkalu on kiinnitetty kunnolla työkalunpitimeen, kone on asetettu vakaasti ja magneettijalka pitää tukevasti työkappaleessa.

Jos jäähdytystä käytetään, tarkista jäähdytysnesteen valmistus sekä järjestelmän tiiviys ja läpäisevyys, ja suojaa työalue asiattomilta.

Huomio! Jos havaitset epätavallisia ääniä, ritinää, epätavallisia hajuja tms., sammuta porakone välittömästi ja irrota akku akkupaikasta.

Poraus

Tarkista koneen kiinnittämisen jälkeen, että magneettijalka on tukevasti paikallaan eikä kone pääse liikkumaan. Tarkista ennen pyörimisen käynnistämistä, ettei työkalu kosketa työkappaletta. Aseta suuntakytkin asentoon "FWD". Pora vain "FWD"-asennossa. Käytä "REV"-asentoa vain apuna työkalun vapauttamiseen, jos se juuttuu reikään.

Aloita poraus virtapainikkeella. Käynnistytksen jälkeen aseta haluttu nopeus nopeusvalitsimen painikkeella, joka vaihtaa asetuksia järjestyksessä. Säädä nopeutta tarkkailemalla työkalun toimintaa ja moottorin äänen muutoksia. Paina tarvittaessa painiketta yksi kerrallaan, kunnes haluttu vaikutus saavutetaan.

Tarkista, että työkalu pyörii vapaasti, ei hankaa työkappaletta ja että porausakseli on kohtisuorassa pintaan nähden. Aloita poraus pienellä syötöllä ja tuo työkalu vähitellen kosketukseen materiaalin kanssa. Syötä porauksen aikana karan syöttövipua tasaisesti ja pidä työkalun kuormitus tasaisena ja kohtuullisena ilman nykäyksiä tai liiallista painetta. Suurempi paine ei paranna leikkuutehoa ja voi

lyhentää työkalun ja moottorin käyttöikää. Käytä tarvittaessa jäähdytystä jäähdytysnestesäiliön ohjeiden mukaisesti.

Jos ilmenee epätavallista tärinää, melua tai havaittavaa välystä, keskeytä poraus välittömästi painamalla kytkintä ja odota, että kara pysähtyy kokonaan. Tarkista pysähtymisen jälkeen kiinnityksen vakaus, työkalun kunto ja magneettijalan kosketuspinnan puhtaus. Vaihda suuntakytkimen asentoa vasta, kun kara on pysähtynyt kokonaan. Vähennä porauksen jälkeen syöttöä ja vedä työkalu tasaisesti ulos materiaalista. Pysäytä sitten pyöriminen painamalla kytkintä ja odota, että työkalu pysähtyy kokonaan. Vasta pysähtymisen jälkeen magneetti käännetään vapautusasentoon ja kone irrotetaan työkalupaleesta.

Jäähdytys ja lastujen poisto

Jos poraat jäähdytysnesteen kanssa, täytä jäähdytysnestesäiliö leikkuunesteellä ennen työn aloittamista. Pidä säiliön venttiili suljettuna täytön ajan ja tarkista sitten, että syöttöletku on avoin ja kytketty oikein jäähdytysnestesäiliöön ja rungon liitäntään.

Avaa venttiili ennen porausta väliasentoon jäähdytysnesteen virtauksen varmistamiseksi. Jos käytät reikäporaa (trepanointiporaa), tarkista jäähdytysnesteen syöttö painamalla ohjaustappia ja säädä tarvittaessa venttiilin asentoa. Pidä jäähdytysnesteen venttiili suljettuna, kun sitä ei käytetä. Kun käytät jäähdytysnestettä, estä sen valuminen koneen rungolle ja sähköosiin. Porattaessa vinossa, pystysuorassa tai ylösalaisin olevassa asennossa on suositeltavaa levittää leikkuutahnaa tai -suihketta suoraan työkaluun ja työkalupaleeseen, jotta nestettä pääsisi koneeseen mahdollisimman vähän. Jos jäähdytysnesteen syöttö katkeaa porauksen aikana tai säiliö tyhjenee, keskeytä poraus ja sammuta kone ennen täyttöä.

Porauslastut ja porattu tulppa voivat olla hyvin kuumia, joten poista ne vasta, kun työkalu on pysähtynyt ja moottori sammutettu, apuvälineillä kuten harjalla. Pidä työalue siistinä ja poista työn päätyttyä lastut magneettijalasta ja kosketuspinoilta, koska liika heikentää pitovoimaa.

Johdekelkan puristuksen säätö johdetta vasten

Jos johdekelkka juuttuu tai siinä on havaittavaa välystä, säädä johdekelkan puristusta pystyjohdetta vasten moottorin rungon kyljessä olevilla säätöruuveilla. Varmista ennen säätöä, että kone on sammutettu, ja irrota akku rungosta. Säädä säätöruuveja pienin, tasaisin askelin ja tarkista samalla johdekelkan sujuva liike karan syöttövivulla niin, ettei koko liikealueella ole välystä eikä jumiutumista. Kun oikea säätö on saavutettu, kiristä lukitusmutterit säädön lukitsemiseksi.

Säädä vain tarvittaessa, sillä puristus on säädetty oikein tehtaalla, ja korjausta suositellaan vasta pitkäaikaisen käytön tai voimakkaiden iskujen jälkeen.

Lisähuomautuksia

Pidä taukoja käytön aikana. Älä käytä konetta yhtäjaksoisesti yli 3 tuntia ylikuumenemisvaaran pienentämiseksi. Pitkäaikaisen käytön jälkeen keskeytä poraus ja jätä kone ilman virtaa, kunnes se jäähtyy. Älä jätä konetta valvomatta akku asennettuna. Kun työ on valmis, keskeytä poraus ja irrota akku akkupaikasta.

Lastut, porattu tulppa, porattu reikä ja työkalu voivat olla kuumia, joten älä koske niihin paljain käsin heti käytön jälkeen. Irrota akku ennen puhdistusta, tarkastusta, huoltoa tai säilytystä ja odota, että kaikki kuumat osat jäähtyvät. Kun työskentelet ylösalaisin olevassa asennossa, varmista, ettei lastuja pääse moottorin rungon tuuletusaukkoihin.

Huomaa, että voimakas painaminen voi saada koneen liikkumaan, vaikka magneettijalka on lukittuna, joten älä nojaa koneeseen äläkä kohdista siihen sivuttaisvoimaa tavalla, joka voisi saada sen liikkumaan.

HUOLTO JA SÄILYTYS

HUOMIO: Irrota akku akkupaikasta ennen säätöjä, huoltoa tai kunnossapitoa. Tarkista työn päätyttyä koneen tekninen kunto tarkastamalla silmämääräisesti moottorin runko, akku ja akkupaikka, virtakytkimen ja magneettikytkimen toiminta, suuntakytkin ja nopeuskytkin, tuuletusaukkojen avoimuus, laakereiden ja vaihteiden käyntiääni sekä käynnistyminen ja käynnin tasaisuus. Kaikki tarkastuksessa tai käytön aikana havaitut poikkeamat ovat merkki siitä, että kone on korjautettava huoltoliikkeessä.

Tarkista, voitele ja tarvittaessa säädä pystyjohteen liukuosat säännöllisesti välyksen poistamiseksi ja johdekelkan sujuvan liikkeen varmistamiseksi. Tarkista magneettijalka magneettipinnan ja suojakerroksen vaurioiden varalta. Jos vaurioita löytyy, älä jatka käyttöä ennen kuin vika on korjattu.

Puhdista työn päätyttyä kotelo, tuuletusaukot, kytkimet ja magneettijalka esimerkiksi paineilmalla (paine enintään 0,3 MPa), harjalla tai kuivalla liinalla ilman kemikaaleja tai puhdistusnesteitä. Puhdista työkalut ja kahvat kuivalla, puhtaalla liinalla.

Konetta on säilytettävä kuivassa, suljetussa tilassa etäällä lämmönlähteistä, kosteudesta ja syövyttävistä aineista. Säilytystila on suojattava lasten ja asiattomien pääsylvästä. Sammuta kone ennen säilytystä, irrota akku akkupaikasta ja puhdista kotelo, tuuletusaukot ja magneettijalka. Leikkaavat työkalut on irrotettava työkalunpitimestä ja säilytettävä erikseen vaurioiden ja tahattomien vammojen estämiseksi. Kone on säilytettävä vakaassa asennossa kaatumiselta ja iskuilta suojattuna. Akkua on säilytettävä erikseen vaurioiden ja tahattoman oikosulun estämiseksi.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vakuutus nro 0126/YT-820507/EC/2026. TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola, vakuuttaa täydellä vastuulla, että tuote: Akkukäyttöinen magneettiporakone; 18 V DC; 1200 W; 0-540 min-1; 13 mm; 35 mm; luettelonumero YT-820507, jota tämä vakuutus koskee, täyttää seuraavien standardien vaatimukset: EN 62841-1:2015 + A11:2022, EN ISO 12100:2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, sekä seuraavien direktiivien vaatimukset: 2006/42/EY (koneet ja turvallisuuskomponentit), 2014/30/EU (sähkömagneettinen yhteensopivuus), 2011/65/EU (tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen sähkölaitteissa).

Sarjanumero: koskee kaikkia vakuutuksessa mainittujen tuotteiden sarjanumeroita. Teknisen tiedoston kokoamiseen valtuutettu henkilö: Agnieszka Rędziak, TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola. Wrocław, 12.1.2026. Jan Szmidt, hallituksen varapuheenjohtaja.

YATO Batteridrivnen magnetborrmaskin 18V YT-820507

— Bruksanvisning (SV)

Översättning av originalbruksanvisningen (TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen; www.yato.com). Bilder I-III: se originalbruksanvisningen.

Delar

- 1 Magnetfot
- 2 Motorhus
- 3 Vertikal styrning
- 4 Styrvagn
- 5 Verktygshållare
- 6 Handgrepp
- 7 Matningsspak för spindeln
- 8 Kylväsketank
- 9 Magnetbrytare
- 10 Batterifäste
- 11 Kontrollpanel
- 12 Batteriindikator
- 13 Strömbrytare
- 14 Hastighetsomkopplare
- 15 Riktningsomkopplare
- 16 Magnetindikatorlampa

Symboler

- Läs bruksanvisningen
- Använd hörselskydd
- Använd skyddshandskar
- Använd skyddsskor
- Använd skyddsglasögon
- Varning! Risk för skärskador. Håll fingrarna borta från bladet.
- Håll avstånd till roterande delar.

Denna symbol anger att avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (inklusive batterier och ackumulatorer) inte får kastas tillsammans med annat avfall. Uttjänt utrustning ska samlas in separat och lämnas till en samlingsplats för återvinning och återanvändning, för att minska mängden avfall och användningen av naturresurser. Okontrollerade utsläpp av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning kan utgöra en risk för människors hälsa och ha negativa effekter på miljön. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive materialåtervinning av uttjänt utrustning. Mer information om lämpliga återvinningsmetoder får du av de lokala myndigheterna eller återförsäljaren.

VERKTYGETS EGENSKAPER

Magnetborrmaskinen är ett batteridrivet elverktyg avsett för borrar av hål i ståldetaljer, särskilt i stora konstruktioner och vid montage i fält. Batteridriften möjliggör arbete på platser utan tillgång till elnät och underlättar arbete på byggarbetsplatser och utanför verkstaden. Magnetfoten ger stabil fastsättning på arbetsstyckets ferromagnetiska yta, vilket möjliggör arbete på både horisontella och vertikala ytor. En handmatad styrning ger exakt styrning av verktyget och gör det möjligt att upprepa

bearbetningsresultaten. Korrekt, tillförlitlig och säker funktion beror på att verktyget används på rätt sätt, därför:

Läs hela bruksanvisningen innan verktyget används och spara den.

Leverantören ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att säkerhetsföreskrifterna och rekommendationerna i denna bruksanvisning inte följs.

UTRUSTNING

Produkten levereras komplett men kräver montering enligt beskrivningen längre fram i bruksanvisningen.

TEKNISKA DATA

Parameter	Enhet	Värde
Katalognummer		YT-820507
Driftspänning	[V DC]	18
Märkvarvtal	[min-1]	0-540
Verktgshållarens typ och storlek	[“ / mm]	Weldon 3/4 / 19
Största spiralborrddiameter	[mm]	13
Största diameter för kärnborr (trepaneringsborr)	[mm]	35
Magnetens hållkraft	[N]	11000
Arbetslag	[mm]	120
Största borrdjup	[mm]	50
Vikt	[kg]	12
Ljudnivå: ljudtryck LpA + K	[dB (A)]	86,0 ± 3,0
Ljudnivå: ljudeffekt LwA + K	[dB (A)]	99,0 ± 3,0
Vibrationsnivå	[m/s ²]	6,5 ± 1,5
Batterityp		Li-ion

Det angivna bulleremissionsvärdet har uppmätts med en standardiserad testmetod och kan användas för att jämföra verktyg med varandra. Det angivna bulleremissionsvärdet kan användas för en preliminär exponeringsbedömning.

Det angivna totala vibrationsvärdet har uppmätts med en standardiserad testmetod och kan användas för att jämföra verktyg med varandra. Det angivna totala vibrationsvärdet kan användas för en preliminär exponeringsbedömning.

Obs: Vibrations- och bulleremissionen under användning kan avvika från det angivna värdet beroende på hur verktyget används.

Obs: Säkerhetsåtgärder för att skydda användaren ska fastställas utifrån en bedömning av exponeringen under faktiska användningsförhållanden (med hänsyn till alla delar av arbetscykeln, såsom tiden då verktyget är avstängt eller går på tomgång samt starttiderna).

ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

WARNING! Läs alla säkerhetsvarningar, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Om de inte följs kan det leda till elektrisk stöt, brand eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termen "elverktyg" i varningarna avser alla elektriska verktyg, både nätanslutna och batteridrivna.

Säkerhet på arbetsplatsen

Håll arbetsområdet väl belyst och rent. Oordning och dålig belysning kan orsaka olyckor.

Använd inte elverktyg i explosiv miljö, till exempel i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller ångor. Elverktyg alstrar gnistor som kan antända damm eller ångor.

Håll barn och obehöriga borta från arbetsområdet. Bristande koncentration kan leda till att du förlorar kontrollen.

Elsäkerhet

Nätsladdens stickpropp måste passa i uttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade elverktyg. En oförändrad stickpropp som passar i uttaget minskar risken för elektrisk stöt.

Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element och kylskåp. Om kroppen är jordad ökar risken för elektrisk stöt.

Utsätt inte elverktyg för nederbörd eller fukt. Vatten eller fukt som tränger in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.

Överbelasta inte nätsladden. Använd inte nätsladden för att bära, dra eller dra ut stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. En skadad eller trasslig nätsladd ökar risken för elektrisk stöt.

Vid arbete utomhus ska förlängningssladdar avsedda för utomhusbruk användas. En förlängningssladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

Om elverktyget måste användas i fuktig miljö ska en jordfelsbrytare (RCD) användas som skydd. Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

Personlig säkerhet

Var uppmärksam, se vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks ouppmärksamhet vid användning av elverktyg kan leda till allvarliga personskador.

Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Personlig skyddsutrustning som andningsskydd, hals säkra skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd minskar risken för allvarliga personskador.

Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånläge innan verktyget ansluts till strömkällan och/eller batteriet, lyfts eller bärs. Att bära ett elverktyg med fingret på strömbrytaren eller ansluta ett elverktyg med strömbrytaren i tilläge kan leda till allvarlig skada.

Ta bort inställningsnycklar och skruvnycklar innan elverktyget startas. En nyckel som sitter kvar i en roterande del av elverktyget kan orsaka allvarlig skada.

Sträck dig inte för långt. Se till att du alltid har god arbetsställning och balans. Det ger bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.

Bär lämpliga kläder. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från elverktygets rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

Om utrustningen kan anslutas till dammsugning eller dammuppsamling ska du se till att den är ansluten och används korrekt. Dammsugning minskar de risker som damm medför.

Låt inte den erfarenhet du fått av att använda verktyget ofta göra dig slarvig eller få dig att strunta i säkerhetsreglerna. Ovarsamt handlande kan orsaka allvarliga skador på en bråkdelens sekund.

Användning och skötsel av elverktyg

Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för arbetet. Med rätt elverktyg utförs arbetet bättre och säkrare inom den belastning det är konstruerat för.

Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå på och stänga av det. Ett verktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.

Dra ut stickproppen ur uttaget och/eller ta bort batteriet, om det är avtagbart, från elverktyget innan du gör inställningar, byter tillbehör eller ställer undan elverktyget. Dessa försiktighetsåtgärder förhindrar att elverktyget startar oavsiktligt.

Förvara verktyget utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till elverktyg eller dessa anvisningar använda verktyget. Elverktyg är farliga i händerna på utbildade användare.

Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar inte är felinriktade eller kärvar, att inga delar har gått sönder och att inga andra förhållanden påverkar elverktygets funktion. Låt reparera

skador innan elverktyget används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.

Håll skärverktyg rena och vassa. Väl underhållna skärverktyg med vassa eggar kärvar mindre och är lättare att kontrollera under arbetet.

Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg osv. enligt dessa anvisningar och ta hänsyn till arbetets typ och förhållanden. Användning av verktyg för annat arbete än det avsedda kan leda till farliga situationer.

Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Hala handtag och greppytor förhindrar säker användning och kontroll av verktyget i farliga situationer.

Reparationer

Låt endast auktoriserade verkstäder reparera elverktyget och endast med originalreservdelar. Det säkerställer att elverktyget fungerar korrekt.

Utför inte service på skadade batterier. Service av batterier får endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceställen.

Användning och skötsel av batteridrivna verktyg

Ladda endast med den laddare som tillverkaren anger. En laddare som passar en typ av batteri kan medföra brandrisk om den används med ett annat batteri.

Använd verktyget endast med de angivna batterierna. Användning av andra batterier kan medföra risk för skada och brand.

När batteriet inte används ska det hållas borta från metallföremål (t.ex. gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar) som kan skapa en förbindelse mellan polerna. Kortslutning av polerna kan orsaka brännskador eller brand.

Vid överbelastning av batteriet kan elektrolyt läcka ut; undvik kontakt. Vid hudkontakt, skölj med vatten. Vid kontakt med ögonen, sök omedelbart läkarvård. Elektrolyt kan orsaka irritation eller brännskador.

Använd inte ett skadat eller modifierat batteri eller verktyg. Skadade eller modifierade batterier kan bete sig oförutsägbart och medföra risk för brand, explosion eller skada.

Utsätt inte batteriet eller verktyget för eld eller överdriven värme. Temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion.

Följ alla laddningsanvisningar och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i anvisningarna. Felaktig laddning eller laddning utanför det angivna temperaturområdet kan skada batteriet och öka brandrisken.

SÄKERHETSVARNINGAR FÖR BORRMASKIN

Använd ögonskydd vid borring och, beroende på arbetsförhållandena, även hörselskydd. Spån och buller kan orsaka skador.

Kontrollera före start att skärverktyget är ordentligt fastsatt och oskadat. Ett löst eller trasigt verktyg kan slungas iväg.

Rör inte roterande delar och för inte händerna nära borrområdet. Det kan leda till att du fastnar och skadas.

Arbeta aldrig med högre hastighet än borrets högsta tillåtna hastighet. Vid högre hastigheter kan borret böjas om det får rotera fritt utan kontakt med arbetsstycket, vilket orsakar personskada.

Stäng av maskinen och koppla bort den från strömkällan före verktygsbyte, justering eller borttagning av spån. Oavsiktlig start kan orsaka skada.

Tryck endast i borrets axelriktning och tryck inte för hårt. Borret kan böjas och gå av eller så kan du förlora kontrollen, vilket orsakar personskada.

FÖRBEREDELSE FÖR ARBETE

Kontrollera innan arbetet påbörjas att motorhuset och batterifästet inte är skadade. Om skador upptäcks får arbetet inte fortsätta.

Obs! Alla åtgärder som gäller montering och byte av arbetsverktyg, montering av skydd och styrningar, justeringar osv. ska utföras med matningsspänningen bortkopplad, därför före dessa åtgärder: Ta bort batteriet från verktyget!

Montering av verktyget (III)

Om verktyget kräver en styrtapp ska den föras in i verktyget före monteringen. För in verktyget i spindelns hållare och fäst det genom att dra åt låsskruvarna tills du känner motstånd.

Kontrollera efter monteringen att verktyget sitter stadigt och utan glapp. Ta bort nycklar och monteringsverktyg från arbetsområdet före start.

Fastsättning av maskinen på underlaget

Före fastsättning på underlaget rekommenderas att batteriet monteras i batterifästet så att magnetindikatorn och batteriindikatorn kan användas. Montera arbetsverktyget i verktygshållaren innan magnetfoten placeras på underlaget.

Fäst maskinen endast på en stabil ferromagnetisk yta med tillräcklig styvhet. Rengör magnetfotens kontaktyta från spån, damm, olja, färg och lös rost. Magnetfotens hållkraft beror på materialets tjocklek. Det rekommenderas att maskinen fästs på ferromagnetiskt stål som är tjockare än 20 mm. Fäst inte maskinen på tunn plåt. Om underlaget är för tunt eller kontaktytan för liten ska en extra stålplatta med tillräcklig styvhet användas för att öka kontaktytan till minst 15 mm.

Vid arbete på höjd eller i lutande, vertikalt eller upp och ned vänt läge ska extra fallskydd användas, till exempel ett rep eller en kedja fäst i en stabil punkt. Placera därefter magnetfoten på underlaget, rikta in maskinen mot arbetsområdet och ställ magnetbrytaren i dragläge. När magneten har kopplats in tänds magnetindikatorlampan. Kontrollera fastsättningens stabilitet genom att försöka flytta maskinen utan att använda överdriven kraft. Kontrollera innan arbetet påbörjas att magnetfoten ligger fast an mot underlaget.

Om magnetfoten inte håller ordentligt, ställ magnetbrytaren i frigöringsläge, flytta bort maskinen från underlaget och rengör kontaktytan igen. Kontrollera sedan kontaktområdets tjocklek och storlek. Använd vid behov en extra stålplatta med tillräcklig styvhet och upprepa stabilitetsprovet. Om problemet kvarstår får arbetet inte påbörjas. Kontrollera maskinen och dess fastsättning. Om avvikelser upptäcks ska maskinen lämnas på service.

ANVÄNDNING AV VERKTYGET

Arbetet kan påbörjas när förberedelserna i föregående avsnitt har slutförts. Kontrollera att verktyget sitter ordentligt i verktygshållaren, att maskinen står stabilt och att magnetfoten håller fast i arbetsstycket.

Om kylning används ska beredningen av kylvätskan samt systemets täthet och genomflöde kontrolleras, och arbetsområdet ska skyddas mot obehöriga.

Obs! Om du märker ovanliga ljud, knastrande ljud, ovanlig lukt e.d., stäng omedelbart av borrar-maskinen och ta ut batteriet ur fästet.

Borring

Kontrollera efter fastsättningen att magnetfoten sitter stadigt och att maskinen inte kan röra sig.

Kontrollera innan rotationen startas att verktyget inte är i kontakt med arbetsstycket. Ställ riktningsomkopplaren i läge "FWD". Borra endast i läge "FWD". Använd läget "REV" endast som hjälp för att frigöra verktyget om det fastnar i hålet.

Starta borringen med strömknappen. Ställ efter starten in önskad hastighet med hastighetsväljarens knapp, som stegar genom inställningarna. Anpassa hastigheten genom att iakttä verktygets arbete och förändringar i motorljudet. Tryck vid behov på knappen ett steg i taget tills önskad effekt uppnås.

Kontrollera att verktyget roterar fritt, inte skaver mot arbetsstycket och att borraraxeln är vinkelrät mot ytan. Börja borra med låg matning och för gradvis verktyget i kontakt med materialet. Mata spindelns matningsspak jämnt under borringen och håll en jämn, måttlig belastning på verktyget utan ryck eller överdrivet tryck. Högre tryck förbättrar inte skärförmågan och kan förkorta verktygets och motorens livslängd. Använd vid behov kylning enligt kylvätsketankens anvisningar.

Om ovanliga vibrationer, buller eller märkbart glapp uppstår, avbryt omedelbart borringen genom att trycka på strömbrytaren och vänta tills spindeln har stannat helt. Kontrollera efter stoppet

fastsättningens stabilitet, verktygets skick och att magnetfotens kontaktyta är ren. Ändra riktningsomkopplarens läge först när spindeln har stannat helt. Minska efter borrarngen matningen och dra ut verktyget jämnt ur materialet. Stoppa sedan rotationen genom att trycka på strömbrytaren och vänta tills verktyget har stannat helt. Först efter stoppet ska magneten ställas i frigöringsläge och maskinen tas bort från arbetsstycket.

Kylning och spånborttagning

Om du borrar med kylvätska ska kylvätsketanken fyllas med skärvätska innan arbetet påbörjas. Håll tankens ventil stängd under påfyllningen och kontrollera sedan att matarslangen är fri och korrekt ansluten till kylvätsketanken och till anslutningen på huset.

Öppna ventilen till ett mellanläge före borrarngen för att säkerställa kylvätskeflödet. Om ett kärnborr (trepaneringsborr) används ska kylvätsketillförseln kontrolleras genom att trycka på styrtappen och ventilens läge justeras vid behov. Håll kylvätskeventilen stängd när den inte används. När kylvätska används ska den inte tillåtas rinna på maskinens hölje och elektriska komponenter. Vid borrarng i lutande, vertikalt eller upp och ned vänt läge rekommenderas att skärpasta eller skärspray appliceras direkt på verktyget och arbetsstycket för att minska risken för att vätska tränger in i maskinen. Om kylvätsketillförseln upphör under borrarngen eller tanken blir tom ska borrarngen avbrytas och maskinen stängas av före påfyllning.

Borrspån och borkärna kan vara mycket heta, så ta bort dem först när verktyget har stannat och motorn stängts av, med hjälpmedel som en borste. Håll arbetsområdet rent och ta efter avslutat arbete bort spån från magnetfoten och kontaktytorna, eftersom smuts försämrar hållkraften.

Justering av styrvagnens tryck mot styrningen

Om styrvagnen kärvar eller har märkbart glapp ska styrvagnens tryck mot den vertikala styrningen justeras med justerskruvarna på motorhusets sida. Kontrollera före justeringen att maskinen är avstängd och ta ut batteriet ur huset. Justera justerskruvarna i små, jämna steg och kontrollera samtidigt med spindelns matningsspak att styrvagnen rör sig smidigt utan glapp och utan att kärva över hela rörelseområdet. När korrekt inställning har uppnåtts ska låsmuttrarna dras åt för att låsa justeringen.

Justera endast vid behov, eftersom trycket är korrekt inställt från fabriken och korrigering rekommenderas först efter långvarig användning eller kraftiga stötar.

Ytterligare anmärkningar

Ta pauser under arbetet. Använd inte maskinen kontinuerligt i mer än 3 timmar för att minska risken för överhettning. Avbryt borrarngen efter långvarig användning och låt maskinen vara strömlös tills den har svalnat. Lämna inte maskinen utan tillsyn med batteriet monterat. När arbetet är klart, avbryt borrarngen och ta ut batteriet ur batterifästet.

Spån, borkärnan, det borrarde hålet och verktyget kan vara heta, så rör dem inte med bar hud direkt efter användning. Ta ut batteriet före rengöring, kontroll, underhåll eller förvaring och vänta tills alla heta delar har svalnat. Vid arbete i upp och ned vänt läge ska du se till att spån inte kommer in i motorhusets ventilationsöppningar.

Observera att kraftigt tryck kan få maskinen att röra sig även med magnetfoten låst, så luta dig inte mot maskinen och utsätt den inte för sidokrafter på ett sätt som kan få den att röra sig.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

OBS: Ta ut batteriet ur batterifästet före justering, service eller underhåll. Kontrollera efter avslutat arbete maskinens tekniska skick genom okulär besiktning av motorhuset, batteriet och batterifästet, strömbrytarens och magnetbrytarens funktion, riktningsomkopplaren och hastighetsomkopplaren, att ventilationsöppningarna är fria, ljudnivån från lager och växlar samt start och jämn gång. Alla avvikelser som upptäcks vid kontroll eller under användning ska ses som en signal om att reparation ska utföras på en serviceverkstad.

Kontrollera, smörj och justera vid behov den vertikala styrningens glidelement regelbundet för att eliminera glapp och säkerställa styrvagnens smidiga rörelse. Kontrollera magnetfoten med avseende på skador på magnetytan och skyddsskiktet. Om skador upptäcks får användningen inte fortsätta förrän felet har åtgärdats.

Rengör efter avslutat arbete hölje, ventilationsöppningar, strömbrytare och magnetfot, till exempel med tryckluft (tryck högst 0,3 MPa), en borste eller en torr trasa utan kemikalier eller rengöringsvätskor. Rengör verktyg och handtag med en torr, ren trasa.

Maskinen ska förvaras i ett torrt, stängt utrymme på avstånd från värmekällor, fukt och frätande ämnen. Förvaringsutrymmet ska skyddas mot åtkomst av barn och obehöriga. Stäng av maskinen före förvaring, ta ut batteriet ur batterifästet och rengör hölje, ventilationsöppningar och magnetfot.

Skärverktyg ska tas ut ur verktygshållaren och förvaras separat för att förhindra skador och oavsiktliga personskador. Maskinen ska förvaras i stabilt läge, skyddad mot att välta och mot stötar. Batteriet ska förvaras separat för att förhindra skador och oavsiktlig kortslutning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Försäkran nr 0126/YT-820507/EC/2026. TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen, försäkrar på eget ansvar att produkten: Batteridriven magnetborrmaskin; 18 V DC; 1200 W; 0-540 min-1; 13 mm; 35 mm; katalognummer YT-820507, som denna försäkran avser, uppfyller kraven i följande standarder: EN 62841-1:2015 + A11:2022, EN ISO 12100:2010, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, samt kraven i följande direktiv: 2006/42/EG (maskiner och säkerhetskomponenter), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet), 2011/65/EU (begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk utrustning).

Serienummer: gäller alla serienummer för de produkter som anges i försäkran. Person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen: Agnieszka Rędziak, TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen. Wrocław, 2026-01-12. Jan Szmidt, vice styrelseordförande.